

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerischer Fourierverband  |
| <b>Band:</b>        | 74 (2001)   |
| <b>Heft:</b>        | 9   |
| <b>Rubrik:</b>      | Service   |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Auch in der globalisierten Welt ist Vorsorge nötig

### Ernährungssicherung in der Schweiz..

sda. Zuständig für die Versorgung der Bevölkerung mit lebenswichtigen Gütern und Dienstleistungen in einer Krisensituation ist das Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung (BWL). Eine solche militärtige Organisation sei auch nach Ende des Kalten Krieges nötig, unterstrich der neue Delegierte für wirtschaftliche Landesversorgung (WL), Kurt Streiff vor den Medien.

Im Rahmen der WL löst die Wirtschaft die Versorgungsprobleme, der Staat koordiniert die Anstrengungen. Das BWL arbeitet derzeit an einer neuen strategischen Ausrichtung, bei der es laut Streiff um die Konzentration auf die Kernaufgaben geht.

#### Risiken der Globalisierung

Die globalisierte Wirtschaft mit ihrem rasanten Wachstum der internationalen Handelsströme (12,5 Prozent im Jahr), ihrer hohen Arbeitsteilung und ihrer «just in time»-Philosophie (lauf-

*Auch in einer globalisierten Welt gibt es Risiken für die Nahrungsmittel-Versorgung. Um die Grundversorgung in der Schweiz sicher zu stellen, überarbeiten Staat und Wirtschaft laufend ihre Strategien und ihre Zusammenarbeits-Organisation.*

ender Güternachschub ohne grosse Lager) berge erhebliche Risiken, gab Gerold Lütscher, Geschäftsführer Ernährung im BWL, zu bedenken.

Verkehrskollaps, Katastrophen wie jene von Tschernobyl oder die jüngsten BSE- sowie Maul- und Klauenseuchen-Krisen können überraschend zu Marktstörungen und Versorgungsgängen führen. Durch den internationalen Handel kann sich ein schädigendes Ereignis rasch weltweit ausbreiten.

Die Inland-Nahrungsmittelproduktion deckt zwar zwei Drittel des Schweizer Bedarfes. Doch unterliegt auch sie Risiken der Natur und der modernen Zivilisation; zudem schrumpft das Kulturland.

#### 2300 Kcal, 2,5 Liter Wasser

Um die Ernährung auch in Krisenzeiten zu gewährleisten, braucht es eine umfassende Risikoanalyse, eine Zielfestsetzung und flexibel einzusetzende Umsetzungsinstrumente. Die Instrumente garantieren mindestens 2300 Kcal sowie 2,5 Liter Wasser pro Person und Tag. Außerdem muss in einer Krise die gleichmässige Verteilung der Güter gewährleistet sein – etwa durch Rationierungsmassnahmen.

Das nötige Angebot kann durch Kooperation mit dem Ausland,

aus einer leistungs- und wettbewerbsfähigen Landwirtschaft sowie aus dem Einsatz aus Nahrungsmittel-Pflichtlagern erreicht werden, wie Manfred Bötsch, Direktor des Bundesamtes für Landwirtschaft, darlegte. Es sei wichtig, den «optimalen Mix» der Instrumente zu eruiieren.

#### Internationale Zusammenarbeit

Beispielsweise werden im Rahmen des «Partnership for Peace»-Programmes Möglichkeiten zur Kooperation in einer Versorgungskrise erörtert. Bei der Pflichtlagerhaltung konzentriert man sich im Nahrungssektor auf Basisgüter wie Brotgetreide, Reis, Zucker, Speiseöle und -Fette sowie Kaffee, wobei die Vorräte nur noch vier bis fünf (statt wie bisher über sechs) Monate reichen müssen. Sie könnten etwa einen Drittel des geforderten Ernährungsniveaus abdecken.

Bei den Analysen und der Entscheidungsfindung setzt die WL modernste Informatik ein, wie Pius Hättenschwiler, Projektleiter Ernährungs-Sicherungssysteme, darlegte. Diese erfasst beispielsweise das Versorgungspotenzial der Landwirtschaft, den Importanteil bei Nahrungsmitteln, sowie die Vorräte und hält Konzepte für Lenkung und Verteilung bereit.

#### BULLETIN AUSSERDIENSTLICHE TÄTIGKEITEN

##### September

- |         |   |                      |
|---------|---|----------------------|
| 8.      | 24. Freiburger Waffenlauf                     | Freiburg             |
| 8.      | UOV Obwalden: Juniores-Schweiz. Meisterschaft | Alpnach              |
| 10.     | Cours alpin volontaire été<br>Div mont 10     | Steingletscher       |
| 15.     | AVIA: Operatives Feuer                        | Emmen                |
| 15.     | SGOS: Blauer Tag 2001                         | Luzern AAL           |
| 15.     | UOV: Berner 3-Kampf                           | Arni BE              |
| 22.     | Kantonalbernerischer Feldweibel-Tag           | AMP Burgdorf         |
| 28./30. | div camp 2: Swiss Raid Commando Colombier     |                      |
| 29./30. | 40. Bündner 2-Tage-Marsch                     | Chur-St. Luziensteig |

## ZWEI DRITTEL GEDECKT

### Inlandproduktion von Nahrungsmitteln in der Schweiz

#### in % des Verbrauchs

|                  | Verbrauch<br>in kg |       |
|------------------|--------------------|-------|
| Vollfettkäse     | 121,8              | 13,8  |
| Kartoffeln       | 98,8               | 43,4  |
| Milch            | 97,1               | 107,1 |
| Eier             | 94,2               | 10,8  |
| Butter           | 92,2               | 6,1   |
| Fleisch          | 80,6               | 56,6  |
| Obst             | 66,1               | 117,3 |
| Zucker           | 60,0               | 40,1  |
| Getreide         | 54,3               | 74,1  |
| Gemüse           | 54,1               | 96,3  |
| Pflanz Fette/Ole | 21,4               | 14,3  |
| Fisch            | 3,5                | 7,6   |
| Total            | 64,1               | 732   |



Source: USP, OFS

SGN

Swiss Graphics News